



**CONTECH
INT'L SHIPPING**
康德國際船務

Owned & operated by

CONTECH INTERNATIONAL GROUPS LTD
康德國際聯業有限公司

Rm 16 12/F., International Trade Center, 11 ShaTsui Road, TsuenWan, N.T. Hong Kong. Tel (852) 28152922 Fax 39093455

ONLINE BOOKING WORKSHEET for INBOUND SERVICES 在線工作表 入程服務

of Bill of Lading Information of Import Cargo for appointing to arrange logistical operations. 關於入口提單貨信 供委託以安排物流操作

For Customer entering 客戶輸入
For CIS use to reply 康德應用 以回覆
For Customer's attention of 客戶 注意事項

* Please use capital letter to complete 請填上大寫英文字 *

INBOUND TRANSPORT NATURE: 出口運輸種類	RECEIVING TYPE: 接收形式		SERVICE/JOB No. 服務方案/工 作編號:	
			DATE 日期:	

APPOINTING PARTY CONTACT DETAILS 委託方聯系資	DOCUMENT (if any) 有關文件(如有)	BR No: 商業登記証号 CERTIFICATE 單証	CONTACT: 聯繫方式	Tel/Fax: 電話/傳真	
BOOKING PARTY ADDRESS: 委託方地址		LETTER 信件	BOOKING STAFF: 委託方人員	eMail: 電郵	
APPOINTING INSTRUCTION: 委託方說明	MASTER BILL of Lading No. 主提單號		SHIPMENT RELEASED: 貨物電放	YES	NO
	HOUSE BILL of Lading No. 副提單號				
	VESSEL: 船名	VOYAGE: 航次	OTHER SERVICES REQUIRED: 其他服務需要		
	ETA: 預計到達		CUSTOMS CLEARANCE: 報關	YES	NO
	GOODS/COMMODITY: 貨物/品名		CHARGES DISBURSEMENT: 費用代支	YES	NO
	QUANTITY: 數量				
	UNSTUFFING: 卸貨地點				
LOCAL LAND TRANSPORTS: 本地陸路運輸			TRUCKING/DRAYAGE: 貨車/拖運	YES	NO
			WAREHOUSE STORAGE: 貨物倉貯	YES	NO

LOGISTICAL SERVICE QUOTE: 物流服務報價	PAYABLE to: 支付於		TERMS IN BRIEF 條款簡介
CHARGES: & PAYMENT TERMS: 收費及結帳條款			
OTHER CHARGES: & PAYMENT TERMS: 其他收費及結帳條款			

* Specific Cargo/Special Instruction (please state if any): 特殊貨物/特別指示 (如有)
Please provide details: e.g. indicate Temperature / DG informative materials/ Dimension to any special container mentioned etc. 請提供資料: 如 標明冷貨箱溫度參數/危貨資料/有關特種箱尺寸等
Please provide Packing List, Weight/Scale Report for VGM, or other Certificate/Licence might be provided to go through formalities. 請提供裝箱清單, 實際稱重報告 或其他證書/許可 可能需要供手續跟進之用